Naciones Unidas S/PV.5578

Consejo de Seguridad

Provisional

Sexagésimo primer año

5578ª sesión

Miércoles 6 de diciembre de 2006, a las 10.00 horas
Nueva York

Presidente:	Sr. Al-Nasser	(Qatar)
Miembros:	Argentina	Sr. Mayoral
	China	Sr. Li Kexin
	Congo	Sr. Gayama
	Dinamarca	Sra. Løj
	Eslovaquia	Sr. Mlynár
	Estados Unidos de América	Sra. Wolcott Sanders
	Federación de Rusia	Sr. Dolgov
	Francia	Sr. De Rivière
	Ghana	Nana Effah-Apenteng
	Grecia	Sra. Papadopoulou
	Japón	Sr. Oshima
	Perú	Sr. Gallardo
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sra. Pierce
	República Unida de Tanzanía	Sr. Manongi

Orden del día

Examen del proyecto de informe del Consejo de Seguridad a la Asamblea General

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A.

06-64387 (S)

Se abre la sesión a las 10.20 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

Examen del proyecto de informe del Consejo de Seguridad a la Asamblea General

El Presidente (*habla en árabe*): El Consejo de Seguridad examinará su informe anual a la Asamblea General, correspondiente al período comprendido entre el 1º de agosto de 2005 y el 31 de julio de 2006.

La introducción del proyecto de informe fue preparada por la delegación de Francia y el contenido fáctico lo elaboró la Secretaría. Deseo expresar mi agradecimiento a la delegación de Francia y a la Secretaría por la labor que han llevado a cabo en la elaboración de sus respectivas contribuciones.

Deseo señalar que el formato del proyecto de informe que tenemos ante nosotros se preparó de conformidad con las disposiciones establecidas inicialmente en la nota del Presidente de fecha 22 de mayo de 2002 (S/2002/199) y que ahora se incorporan en la nota del Presidente de fecha 19 de julio de 2006 (S/2002/507).

Tiene la palabra el Sr. Tuliameni Kalomoh, Subsecretario General de Asuntos Políticos, para que formule una declaración explicativa.

Sr. Kalomoh (Subsecretario General de Asuntos Políticos) (*habla en inglés*): Es para mí un gran placer presentar el proyecto de informe anual del Consejo de Seguridad correspondiente al período comprendido entre el 1º de agosto de 2005 y el 31 de julio de 2006, que se presentará a la Asamblea General en virtud del párrafo 3 del Artículo 24 y el párrafo 1 del Artículo 15 de la Carta de las Naciones Unidas. La información fáctica que figura en el proyecto de informe ante el Consejo fue preparada por la Secretaría de conformidad con las disposiciones que figuran en la nota del Presidente del Consejo de Seguridad de fecha 22 de mayo de 2002, que figura en el documento S/2002/1999, y que ahora se incorpora en la nota del Presidente de fecha 19 de julio de 2006, que figura en el documento S/2006/507.

El proyecto de informe ante el Consejo proporciona una guía concisa y detallada con respecto a las actividades del Consejo. Resulta de particular interés la introducción del informe, que fue preparada por la delegación de Francia. La Secretaría desea expresar su agradecimiento por la introducción del informe por la delegación de Francia.

El Presidente (*habla en árabe*): ¿Puedo considerar que el Consejo aprueba el proyecto de informe?

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Esta decisión se reflejará en una nota del Presidente del Consejo de Seguridad, que se publicará con la signatura S/2006/942.

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden día.

Se levanta la sesión a las 10.25 horas.